

Vždy připravení pomôct'

Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na
www.philips.com/welcome



HTL2100
HTL2100B
HTL2100C
HTL2100G
HTL2100S
HTL2100T
HTL2100W



Príručka užívateľa

PHILIPS

Obsah

1	Dôležité	3
	Bezpečnosť	3
	Starostlivosť o váš produkt	4
	Starostlivosť o životné prostredie	4
	Pomoc a podpora	4
2	Váš systém SoundBar	5
	Hlavná jednotka	5
	Dialkové ovládanie	5
	Konektory	6
3	Pripojenie	7
	Pripojenie zvuku z televízora a iných zariadení	7
4	Používanie systému SoundBar	8
	Nastavenie hlasitosti	8
	Výber zvuku	8
	Prehrávač MP3	8
	Automatický pohotovostný režim	8
	Obnovenie výrobných nastavení	9
5	Upevnenie na stenu	10
6	Technické údaje výrobku	11
7	Riešenie problémov	12
8	Upozornenie	13
	Súlad so smernicami	13
	Ochranné známky	13

1 Dôležité

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte všetky pokyny a uistite sa, že im rozumiete. Záruka sa nevzťahuje na prípady, ku ktorým dôjde v dôsledku nedodržania pokynov.

Bezpečnosť

Riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

- Produkt alebo príslušenstvo nikdy nevystavujte dažďu ani vode. Do blízkosti produktu nikdy neumiestňujte nádoby s tekutinami, ako sú napr. vázy. Ak sa na produkt alebo do jeho vnútra dostane kvapalina, okamžite ho odpojte od napájacej zásuvky. Pred opätovným používaním výrobku sa obráťte na stredisko starostlivosti o zákazníkov a nechajte ho skontrolovať.
- Produkt a príslušenstvo nikdy neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa ani iných zdrojov tepla vrátane priameho slnečného svetla.
- Do vetracích a iných otvorov na produkte nikdy nevkladajte predmety.
- Ak ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.
- Pred búrkou odpojte produkt od elektrickej zásuvky.
- Pri odpájaní napájacieho kábla vždy ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.

Riziko skratu alebo požiaru.

- Skôr ako produkt pripojíte k elektrickej zásuvke sa presvedčíte, že napätie v sieti zodpovedá hodnotám uvedeným na zadnej alebo spodnej strane produktu. Produkt nikdy nepripájajte do elektrickej zásuvky, ak sa napätie líši.

Riziko poranenia osôb alebo poškodenia systému SoundBar!

- Produkt alebo iné predmety nikdy neukladajte na napájacie káble alebo iné elektrické zariadenia.
- Ak sa produkt prepravuje pri teplote pod 5 °C, odbalte ho a pred zapojením do napájacej zásuvky počkajte, kým jeho teplota nedosiahne teplotu v miestnosti.
- Niektoré časti tohto výrobku môžu byť vyrobené zo skla. Pri zaobchádzaní buďte opatrní, aby ste predišli zraneniu alebo poškodeniu.

Riziko prehriatia!

- Tento produkt nikdy neinštalujte do obmedzeného priestoru. Okolo produktu vždy nechajte aspoň 10 cm voľného miesta na vetranie. Uistite sa, že závesy ani iné predmety nezakrývajú vetracie otvory na výrobku.

Riziko kontaminácie.

- Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické a pod.).
- Pri nesprávnom vložení batérií hrozí výbuch. Pri výmene použite vždy rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Batérie vyberte, ak sú vybité alebo vtedy, ak diaľkové ovládanie nebudete dlhšiu dobu používať.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto sa musia správne likvidovať.

Riziko prehltutia batérií.

- Produkt alebo diaľkové ovládanie môže obsahovať batériu v tvare mince/gombíka, pri ktorej hrozí riziko prehltutia. Batériu vždy uchováajte mimo dosahu detí. Prehltutie batérie môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Do dvoch hodín od požitia sa môžu vyskytnúť vážne popáleniny.
- Ak máte podozrenie, že batéria bola prehltutá alebo sa dostala dovnútra inej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri výmene batérií vždy uchováajte všetky nové aj použité batérie mimo dosahu detí.

Po výmene batérií sa uistite, že je priečinok na batérie bezpečne uzatvorený.

- Ak nie je možné bezpečne uzatvoriť priečinok na batérie, výrobok prestaňte používať. Uchovávajte ho mimo dosahu detí a kontaktujte výrobcu.



Toto je zariadenie triedy CLASS II s dvojitou izoláciou a bez dodaného ochranného uzemnenia.

Správnou likvidáciou použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnou likvidáciou pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Starostlivosť o váš produkt

Produkt čistíte iba pomocou tkaniny z mikrovlákná.

Starostlivosť o životné prostredie



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu.

Pomoc a podpora

Rozsiahlu podporu online získate na lokalite www.philips.com/support, kde môžete:

- prevziať návod na použitie a stručnú úvodnú príručku,
- pozrieť si inštruktážne videá (k dispozícii len pre niektoré modely),
- nájsť odpovede na najčastejšie otázky,
- odoslať nám e-mail so svojou otázkou,
- poradiť sa so zamestnancom podpory prostredníctvom živého rozhovoru.

Podľa pokynov na webovej lokalite vyberte svoj jazyk a potom zadajte číslo modelu svojho výrobku.

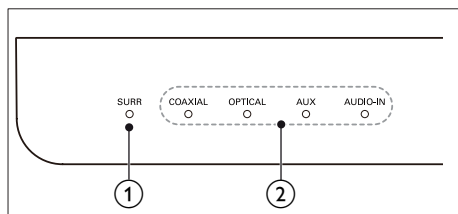
Môžete sa tiež obrátiť na stredisko služieb pre zákazníkov vo svojej krajine. Skôr než nás budete kontaktovať, poznačte si číslo modelu a sériové číslo svojho výrobku. Tieto údaje nájdete v zadnej alebo na spodnej časti svojho výrobku.

2 Váš systém SoundBar

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj systém SoundBar na adrese www.philips.com/welcome.

Hlavná jednotka

Táto časť obsahuje prehľad hlavnej jednotky.



① Indikátor SURR

Rozsvieti sa, keď zvolíte zvuk vo formáte Virtual Surround.

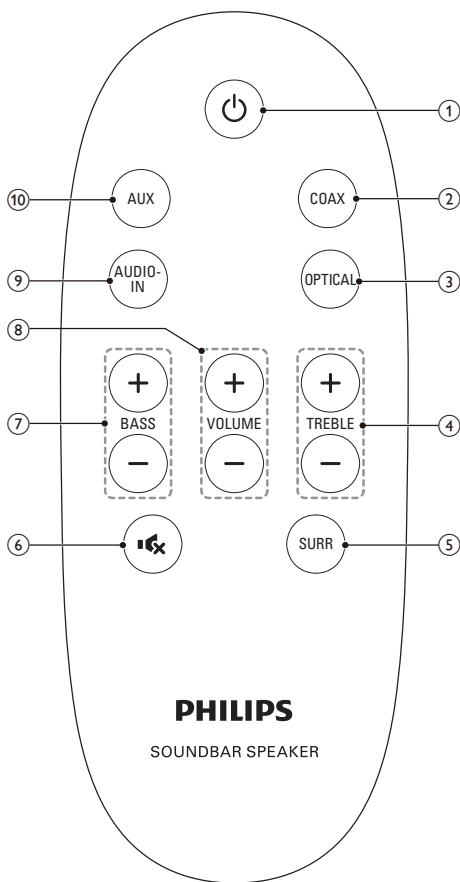
② Indikátory zdroja

Po výbere zdroja sa rozsvieti indikátor zdroja.

- **COAXIAL:** Rozsvieti sa, keď prepnete na koaxiálny vstupný zdroj.
- **OPTICAL:** Rozsvieti sa, keď prepnete na optický vstupný zdroj.
- **AUX:** Rozsvieti sa, keď prepnete na analógový vstupný zdroj.
- **AUDIO-IN:** Rozsvieti sa, keď prepnete na zdroj zvukového vstupu (3,5 mm konektor)

Diaľkové ovládanie

Táto časť obsahuje informácie o diaľkovom ovládaní.



① **⏻ (Pohotovostný režim - zapnutý)**

Zapnutie systému SoundBar alebo prepnutie do pohotovostného režimu.

② **COAX**

Prepnutie zdroja zvuku na koaxiálne pripojenie.

③ **OPTICAL**

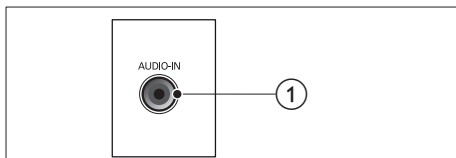
Prepnutie zdroja zvuku na optické pripojenie.

- ④ **TREBLE +/-**
Zvýšenie alebo zníženie úrovne výšok.
- ⑤ **SURR**
Prepínanie medzi stereofónnym a virtuálnym priestorovým zvukom.
- ⑥ **M**
Stlmenie alebo opätovné obnovenie hlasitosti.
- ⑦ **BASS +/-**
Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti.
- ⑧ **VOLUME +/-**
Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti.
- ⑨ **AUDIO-IN**
Prepnutie zdroja zvuku na prípojku zvukového vstupu (3,5 mm konektor).
- ⑩ **AUX**
Prepnutie zdroja zvuku na pripojenie AUX.

Konektory

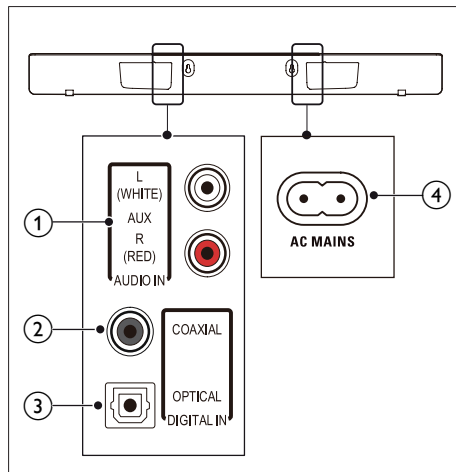
Táto časť obsahuje prehľad konektorov, ktorými je vybavený váš systém SoundBar.

Pravá strana



- ① **AUDIO-IN**
Zvukový vstup z prehrávača MP3 (3,5 mm konektor).

Zadné konektory



- ① **AUDIO IN-AUX**
Pripojenie k analógovému zvukovému výstupu na televízore alebo analógovom zariadení.
- ② **DIGITAL IN-COAXIAL**
Pripojenie ku koaxiálnemu zvukovému výstupu na televízore alebo digitálnom zariadení.
- ③ **DIGITAL IN-OPTICAL**
Pripojenie k optickému zvukovému výstupu na televízore alebo digitálnom zariadení.
- ④ **AC MAINS~**
Pripojenie k zdroju napájania.

3 Pripojenie

Táto časť vám pomôže pripojiť váš systém SoundBar k televízoru a iným zariadeniam. Informácie o základných pripojiach systému SoundBar a príslušenstva nájdete v stručnej úvodnej príručke.

Poznámka

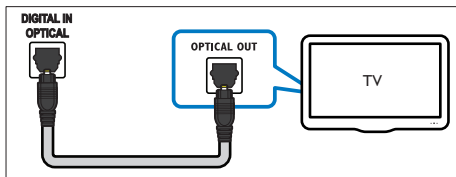
- Identifikáciu a menovité hodnoty napájania nájdete na typovom štítku na zadnej a spodnej strane výrobku.
- Pred zapájaním alebo prepájaním akýchkoľvek káblov sa uistite, že sú všetky zariadenia odpojené od elektrickej zásuvky.

Pripojenie zvuku z televízora a iných zariadení

Prehrávajte zvuk z televízora či iných zariadení cez reproduktory systému SoundBar. Použite to najkvalitnejšie pripojenie, ktoré je k dispozícii na televízore, systéme SoundBar a ostatných zariadeniach.

Možnosť 1: Pripojenie zvuku pomocou digitálneho optického kábla

Najvyššia kvalita zvuku

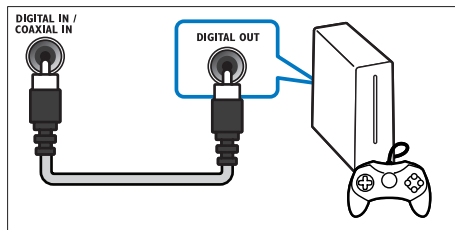


- 1 Pomocou optického kábla pripojte konektor **OPTICAL** na systéme SoundBar ku konektoru **OPTICAL OUT** na televízore alebo inom zariadení.

- Digitálny optický konektor môže byť označený ako **SPDIF** alebo **SPDIF OUT**.

Možnosť 2: Pripojenie zvuku pomocou digitálneho koaxiálneho kábla

Dobrá kvalita zvuku

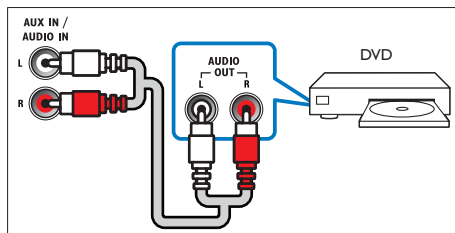


- 1 Pomocou koaxiálneho kábla pripojte konektor **COAXIAL** na systéme SoundBar ku konektoru **COAXIAL/DIGITAL OUT** na televízore alebo inom zariadení.
 - Digitálny koaxiálny konektor môže byť označený ako **DIGITAL AUDIO OUT**.

Možnosť 3: Pripojenie zvuku pomocou analógových zvukových káblov

Základná kvalita zvuku

- 1 Pomocou analógového kábla pripojte konektory **AUX** na systéme SoundBar ku konektormi **AUDIO OUT** na televízore alebo inom zariadení.



4 Používanie systému SoundBar

Táto časť vám poskytne návod, ako používať systém SoundBar na prehrávanie zvuku z pripojených zariadení.

Skôr, ako začnete

- Vykonajte potrebné pripojenia uvedené v stručnej úvodnej príručke a návode na použitie.
- Pri ostatných zariadeniach prepnite systém SoundBar k správne mu zdroju.

Nastavenie hlasitosti

- 1 Stlačením tlačidla **VOLUME +/-** zvýšite alebo znížite úroveň hlasitosti.
 - Ak chcete stlmiť zvuk, stlačte tlačidlo **MUTE**.
 - Ak chcete obnoviť zvuk, stlačte znovu tlačidlo **MUTE** alebo stlačte tlačidlo **VOLUME +/-**.

➔ Keď sa hlasitosť nastaví na maximálnu alebo minimálnu hodnotu, všetky **Indikátory zdroja** na hlavnej jednotke dvakrát bliknú.

Výber zvuku

Táto časť vám pomáha pri výbere ideálneho zvuku videa alebo hudby.

Režim priestorového zvuku

Vďaka režimom priestorového zvuku si môžete vychutnať podmanivý zvuk.

- 1 Stlačením tlačidla **SURR** vyberte režim priestorového zvuku.

- **[virtuálny priestorový zvuk]**: Vytvorí výrazne priestorový zvukový zážitok. Indikátor **SURR** na hlavnej jednotke sa rozsvieti.
- **[STEREO]**: Dvojkanálový stereofónny zvuk. Ideálny na počúvanie hudby.

Ekvalizér

Zmeňte nastavenia vysokých frekvencií (výšok) a nízkych frekvencií (basov) systému SoundBar.

- 1 Stlačením tlačidla **TREBLE +/-** alebo **BASS +/-** zmeňte frekvenciu.

➔ Keď sa výšky alebo basy nastaví na maximálnu alebo minimálnu hodnotu, všetky **Indikátory zdroja** na hlavnej jednotke dvakrát bliknú.

Prehrávač MP3

Pripojte prehrávač MP3 a prehrávajte zvukové súbory alebo hudbu.

Čo potrebujete

- Prehrávač MP3.
- 3,5 mm stereo zvukový kábel.

- 1 Pomocou stereofonického zvukového kábla s 3,5 mm koncovkou pripojte prehrávač MP3 ku konektoru **AUDIO-IN** na systéme SoundBar.
- 2 Stlačte tlačidlo **AUDIO-IN**.
- 3 Pomocou tlačidiel na prehrávači MP3 vyberte a prehrajte zvukové súbory alebo hudbu.

Automatický pohotovostný režim

Keď prehrávate médiá z pripojeného zariadenia, systém SoundBar sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak:

- 30 minút nedôjde k stlačeniu žiadneho tlačidla a

- z pripojeného zariadenia sa neprehráva žiadny zvuk.

Obnovenie výrobných nastavení

Nastavenia systému SoundBar môžete obnoviť na predvolené hodnoty, ktoré boli naprogramované pri výrobe.

- 1 V režime stlmenia zvuku dvakrát rýchlo stlačte tlačidlo **AUX**.
↳ Obnovia sa výrobné nastavenia.

5 Upevnenie na stenu

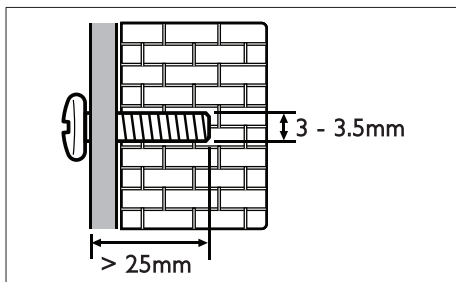


Poznámka

- Nesprávne upevnenie na stenu môže viesť k vážnym nehodám, zraneniam alebo poškodeniu. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.
- Pred upevnením zariadenia SoundBar na stenu sa uistite, že má stena dostatočnú nosnosť.

Dĺžka/priemer skrutiek

V závislosti od spôsobu pripevnenia systému SoundBar na stenu je potrebné použiť skrutky s vhodnou dĺžkou a priemerom.



Informácie o spôsobe montáže systému SoundBar na stenu nájdete v stručnej úvodnej príručke.

6 Technické údaje výrobku



Poznámka

- Technické parametre a konštrukčné riešenie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Zosilňovač

- Celkový výstupný výkon: 40 W RMS (+/- 0,5 dB, 10 % THD)
- Frekvenčná odozva: 20 Hz – 20 kHz/±3 dB
- Odstup signálu od šumu: > 65 dB (CCIR) / (posudzované A)
- Citlivosť na vstupe:
 - AUX: 650 mV
 - AUDIO-IN: 400 mV

Zvuk

- Digitálny zvukový vstup S/PDIF:
 - Koaxiálny: IEC 60958-3
 - Optický: TOSLINK

Hlavná jednotka

- Zdroj napájania: 220 – 240 V~, 50 Hz
- Spotreba energie: 40 W
- Spotreba energie v pohotovostnom režime: ≤ 0,5 W
- Impedancia reproduktorov: 8 ohmov (plný rozsah)
- Budiče reproduktorov: 4 x 54,5 mm (2")
- Rozmery (Š x V x H): 845 x 74,5 x 94 mm
- Hmotnosť: 2,0 kg

Batérie diaľkového ovládania

- 1 x CR2025

7 Riešenie problémov



Varovanie

- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nikdy neodstraňujte kryt produktu.

Aby ste zachovali platnosť záruky, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať produkt.

Ak zaznamenáte problém pri používaní tohto produktu, pred požiadaním o opravu skontrolujte nasledujúce body. Ak problém pretrváva, získajte podporu na stránke www.philips.com/support.

Zvuk

Z reproduktorov systému SoundBar nevychádza žiaden zvuk.

- Zapojte zvukový kábel zo systému SoundBar do televízora alebo iných zariadení.
- Obnovte výrobné nastavenia systému SoundBar.
- Na diaľkovom ovládaní vyberte správny zvukový vstup.
- Skontrolujte, či systém SoundBar nemá stlmený zvuk.

Rušený zvuk alebo ozvena.

- Ak prehrávate zvuk z televízora cez systém SoundBar, uistite sa, že je zvuk televízora stlmený.

8 Upozornenie

Táto časť obsahuje upozornenia týkajúce sa autorských práv a ochranných známk.

Súlad so smernicami



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.

Ochranné známky



Vyrobené v rámci licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.



2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL2100_12_UM_V7.0

